

Partituren der Erinnerung
DER HOLOCAUST IN DER MUSIK

Scores of Commemoration
THE HOLOCAUST IN MUSIC

04.10 – 06.10.2011

Universität für Musik und
darstellende Kunst Wien
*University of Music and
Performing Arts Vienna*

Fanny Hensel-Mendelssohn-Saal
Anton-von-Webern-Platz 1
1030 Wien

SIMON
WIESENTHAL
CONFERENCE

WIENER WIESENTHAL INSTITUT
FÜR HOLOCAUST-STUDIEN [VWI]

Partituren der Erinnerung
DER HOLOCAUST IN DER MUSIK

Scores of Commemoration
THE HOLOCAUST IN MUSIC

04.10 – 06.10.2011

Universität für Musik und
darstellende Kunst Wien
*University of Music and
Performing Arts Vienna*

Fanny Hensel-Mendelssohn-Saal
Anton-von-Webern-Platz 1
1030 Wien

**SIMON
WIESENTHAL
CONFERENCE**

Dienstag, 4. Oktober 2011
Tuesday, 2011 October 4th

9:30 **Eröffnung – Opening**

Georg Graf, *Wiener Wiesenthal Institut für Holocaust-Studien (VWI)*
Cornelia Szabó-Knotik, *Universität für Musik und darstellende Kunst, Wien*
Es spielt Ferenc Snétberger „Empathy“
aus seiner Komposition „For My People“

10:00–12:45

Traditionen und Stränge: Eine Übersicht
Traditions and Strands: An Overview

Chair: BRIGITTE BAILER-GALANDA
(*Dokumentationsarchiv des österreichischen Widerstandes, Wien*)

10:00 **BRETT WERB**

(*USHMM, Washington D.C.*)
Representations of the Holocaust in Music

10:30 **ANNA G. PIOTROWSKA**

(*Uniwersytet Jagielloński w Krakowie*)
Musical Heterotopia: New Perspective on Music
in the Concentration Camp (on Auschwitz's Example)

11:00 Diskussion – *Discussion*

11:15 Kaffeepause – *Coffee Break*

11:30 **JEROEN VAN GESSEL**

(*Rijksuniversiteit Groningen*)
Holocaust-compositions from the Last Decades between the
Search for Redemption and the Quest for Being 'Virtually Jewish'

12:00 **TINA FRÜHAUF**

(*Columbia University in the City of New York*)
The Holocaust and German Musicology 1945 – 1989

12:30 Diskussion – *Discussion*

12:45 **Mittagspause – Lunch Break**

15:00 – 17:45

Pathos der Auseinandersetzung: Fallstudien bis 1960 I
Pathos of Engagement: Case Studies until 1960 I

Chair: SYBILLE STEINBACHER
(*Institut für Zeitgeschichte, Universität Wien*)

15:00 **FRIEDERIKE GREMLIZA**

(*Universität Hamburg*)
Die Bedeutung des Musikalischen für die „Poetik
des Postmemory“

15:30 **KERSTIN SICKING**

(*Osnabrück*)
„Die Auseinandersetzung mit dem Bösen, die mit musi-
kalischen Mitteln Ethisches gestaltet“. Die Rezeption von
Holocaust-Kompositionen in Deutschland als Ausdruck
erinnerungsmedialer Wirksamkeit von Musik

16:00 Diskussion – *Discussion*

16:15 Kaffeepause – *Coffee Break*

16:30 **INESA DVUZHILNAYA**

(*Yanka Kupala Grodno State University, Grodno*)
Theme of the Holocaust in the Academic Music
of the Composers from the Former Soviet Union

17:00 **KATRIN GERLACH**

(*Stiftung Händel-Haus, Halle*)
Das „Politische Oratorium“ – eine Gattung
der „Vergangenheitsbewältigung“

17:30 Diskussion – *Discussion*

19:30 **Concert at the Arnold Schönberg Center**
Programme at www.vwi.ac.at and www.schoenberg.at

Mittwoch, 5. Oktober 2011
Wednesday, 2011 October 5th

9:30 – 12:45

Musikalische Bewältigungsversuche: Fallstudien bis 1960 II
Musical Attempts to Cope: Case Studies until 1960 II

Chair: OLIVER RATHKOLB

(Institut für Zeitgeschichte, Universität Wien)

9:30 **SOPHIE FETTHAUER**

(Universität Hamburg)

„Sami Feders Zamlung fun katset un geto lider und Reuben Lipschitz' Lebedik amkho...“ Zwei Liederbücher aus dem DP-Camp Bergen-Belsen

10:00 **JULIA HINTERBERGER**

(Universität Mozarteum, Salzburg)

„I Never Saw Another Butterfly“: Aspekte der musikalischen Rezeption von Kindergedichten aus Theresienstadt

10:30 Diskussion – *Discussion*

10:45 Kaffeepause – *Coffee Break*

11:00 **JIŘÍ VYSLOUŽIL**

(Masarykova Univerzita, Brno)

Ermordete und Überlebende des Holocaust. Zur Bedeutung von Komponisten jüdischer Abstammung in der tschechischen Moderne

11:30 **THERESE MUXENEDER**

(Arnold Schönberg Center, Wien)

“A Survivor from Warsaw”. Antizipation, Reflexion und Rezeption des Holocaust bei Arnold Schönberg

12:00 **BARBARA MILEWSKI**

(Swarthmore College, Swarthmore, PA)

Remembering the Concentration Camps.
Aleksander Kulisiewicz and his Concerts of Prisoners' Songs

12:30 Diskussion – *Discussion*

12:45 Mittagspause – *Lunch Break*

15:00 – 18:15

Verklingende Erinnerung: Holocaust-Rezeption nach 1960 I
Fading Memory: Musical Holocaust Reception after 1960 I

Chair: MARKUS GRASSL

(Universität für Musik und darstellende Kunst, Wien)

15:00 **VĚRA VYSLOUŽILOVÁ**

(Brno)

Der Holocaust in den Volksliedern der Roma in Mähren

15:30 **MATTHIAS KONTARSKY**

(Musikum Salzburg)

Im Zeichen des Holocaust. Zum Einsatz musikalischer Metaebenen bei Karl Amadeus Hartmann und Paul Dessau

16:00 **BORIS VON HAKEN**

(Goethe-Universität Frankfurt a. M.)

Zwei Formen der Erinnerung. Udo Zimmermanns Versionen der Oper „Weisse Rose“

16:30 Diskussion – *Discussion*

16:45 Kaffeepause – *Coffee Break*

17:00 **BEATE KUTSCHKE**

(Universität Leipzig)

Frederic Rzewski's „The Triumph of Death“.
A Case Study on Holocaust Compositions in the 1980s

17:30 **RACHEL KOLLENDER**

(Bar-Ilan University, Ramat Gan)

Singing the Memory: Post-Holocaust Songs in Israel

18:00 Diskussion – *Discussion*

Donnerstag, 6. Oktober 2011
Thursday, 2011 October 6th

9:30 – 13:15

Erinnerungsmotive: Holocaust-Rezeption nach 1960 II
Themes of Memory: Musical Holocaust Reception after 1960 II
Chair: KARIN WAGNER
(Universität für Musik und darstellende Kunst, Wien)

9:30 **MARYANN MCLOUGHLIN**

(Stockton College, Pomona, NJ)

Contemporary Musical Holocaust Memorials

10:00 **FLORIAN SCHEDING**

(University of Southampton)

Ein Fall von Verspätung? István Anhalts „Traces (Tikkun)“ (1994)

10:30 **GOLAN GUR**

(Humboldt Universität zu Berlin)

Composing Trauma: The Holocaust and the Commitment
of the Avant-Garde in Chaya Czernowin's „Pnima...ins innere“

11:00 Diskussion – *Discussion*

11:15 Kaffeepause – *Coffee Break*

11:30 **HEIKE FREY**

(Carl von Ossietzky Universität Oldenburg)

Nahaufnahme und Groteske: „Die Bestmannoper“

12:00 **SABINE FEISST**

(Arizona State University, Tempe, AZ)

Commemorating the Holocaust in Music –
Case Studies of Four German Composers

12:00 **SONJA NEUMANN**

(NS-Dokumentationszentrum München)

Holocaust und populäre Musik im Erinnerungsdiskurs

13:00 Diskussion – *Discussion*

13:15 Mittagspause – *Lunch Break*

15:00 – 18:00

Die Musik des Holocaust und ihre Vermittlung
Music of the Holocaust and its Mediation
Chair: BÉLA RÁSKY
(Wiener Wiesenthal Institut für Holocaust-Studien, VWI)

15:00 **STEFAN SCHMIDL**

(Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien)

„Different than Anything“. Filmmusik und Holocaust

15:30 **JOHANNES HOFINGER**

(Universität Salzburg)

Die Unbeachtete: Filmmusik als Medium der Erinnerung

16:00 Diskussion – *Discussion*

16:15 Kaffeepause – *Coffee Break*

16:30 **YVONNE SCHÜRMMANN-ZEHETNER**

(Universität Leipzig)

Zur Publikmachung von Werken im Holocaust
verfolgter Komponisten

17:00 **LUDMILLA LEIBMAN**

(Educational Bridge Project, Boston, MA)

Teaching the Holocaust Through Music
to Students of Boston University

17:30 Diskussion – *Discussion*

17:45 **Schlussworte – End.**

*October 4th 2011
7:30 p.m.*

**CONCERT PERFORMED BY
„ENSEMBLE KREATIV“ AND FERENC SNÉTBERGER**

at the

Arnold Schönberg Center
Schwarzenbergplatz 6
entrance Zaunergasse 1
A-1030 Wien

programme at www.vwi.ac.at and www.schoenberg.at

Nächste Veranstaltungen des
Wiener Wiesenthal Instituts für Holocaust-Studien

13. Oktober 2011

SIMON WIESENTHAL LECTURE

RANDOLPH L. BRAHAM (City University of New York, New York City)

Hungary: The Controversial Chapter of the Holocaust

Haus-, Hof- und Staatsarchiv

20. Oktober 2011

BUCHPRÄSENTATION

TIMOTHY SNYDER, Bloodlands.

Europa zwischen Hitler und Stalin. München: Beck 2011

Institut für die Wissenschaften vom Menschen

3. November 2011

BUCHPRÄSENTATION

JENS JÜRGEN VENTZKI, Seine Schatten, meine Bilder.

Eine Spurensuche. Innsbruck: studienVerlag 2011

Wien Museum

17.-19. November 2011

WORKSHOP

„Und was hat das mit mir zu tun?“

Perspektiven der Geschichtsvermittlung zu Nazismus
und Holocaust in der Migrationsgesellschaft.

Bruno Kreisky Forum

weitere Informationen: www.vwi.ac.at

Wiener Wiesenthal Institut
für Holocaust-Studien (VWI)
Desider-Friedmann-Platz 1/18
1010 Wien
Tel.: +43 1 890 15 14
E-Mail: office@vwi.ac.at

Gefördert von:



in Zusammenarbeit mit:

